



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2022 m. gegužės 10 d.  
(OR. en)

8909/22

FIN 538

**PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS**

---

|              |  |
|--------------|--|
| nuo:         | Europos Komisijos narys Johannesas HAHNAS  |
| gavimo data: | 2022 m. gegužės 10 d.  |
| kam:         | Europos Sąjungos Tarybos pirmininkui Bruno LE MAIRE'UI   |
| Dalykas:     | Pasiūlymas dėl asignavimų perkėlimo Nr. DEC 12/2022 2022 metų bendrojo biudžeto III skirsnyje (Komisija) |

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas DEC 12/2022.

Priedama: DEC 12/2022



BRIUSELIS, 10/05/2022

2022 M. BENDRASIS BIUDŽETAS  
III SKIRSNIS. KOMISIJA. 16, 30 ANTRAŠTINĖS DALYS

ASIGNAVIMŲ PERKĖLIMAS Nr. **DEC 12/2022**

---

**IŠ**

30 04 **SKYRIUS** – Solidarumo mechanizmai (specialios priemonės)

|  |                 |                |
|--|-----------------|----------------|
| 30 04 02 STRAIPSNIS – Rezervas Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui (EGF) | Įsipareigojimai | -15 645 511,00 |
|--|-----------------|----------------|

**I**

16 02 **SKYRIUS** – Solidarumo mechanizmų mobilizavimas (Specialios priemonės)

|   |                 |               |
|---|-----------------|---------------|
| 16 02 02 STRAIPSNIS – Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF) | Įsipareigojimai | 15 645 511,00 |
|---|-----------------|---------------|

Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui atleistiems darbuotojams (EGF) taikomos taisyklės nustatytos 2021 m. balandžio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) 2021/691 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo atleistiems darbuotojams (EGF), kuriuo panaikinamas Reglamentas (ES) Nr. 1309/2013 (toliau – EGF reglamentas). Šis reglamentas taikomas EGF lėšų mobilizavimo paraiškoms, pateiktoms Komisijai nuo 2021 m. sausio 1 d.

## I. SUMAŽINIMAS

### I.1.

#### a) Išlaidų kategorija

**30 04 02 – Rezervas Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondui atleistiems darbuotojams (EGF)**

#### b) 2022 04 20 duomenys

|   | <b>Įsipareigojimai</b> |
|---|------------------------|
| 1. Asignavimų suma biudžete (pradinis biudžetas + taisomasis biudžetas)   | 201 332 382,00         |
| 2. Perkeliamos sumos  | -10 904 716,00         |
| 3. Visa asignavimų suma per metus (1 + 2)   | 190 427 666,00         |
| 4. Jau panaudota asignavimų suma  | 0,00                   |
| <b>5. Turimų asignavimų suma (3 – 4)</b>  | <b>190 427 666,00</b>  |
| <b>6. Siūloma sumažinimo suma</b>   | <b>15 645 511,00</b>   |
| <b>7. Visa asignavimų suma iki metų pabaigos (5 – 6)</b>  | <b>174 782 155,00</b>  |
| 8. Sumažinimo suma kaip asignavimų sumos biudžete procentinė dalis (6/1)  | 7,77 %                 |
| 9. Perkeliamų sumų, nurodytų Finansinio reglamento 30 straipsnio 1 dalies b punkte, sumažinimo suma kaip galutinės metų asignavimų sumos procentinė dalis | nėra duomenų           |

#### c) Įplaukos iš susigražintų sumų (perkeltos iš ankstesnių metų)

|  | <b>Įsipareigojimai</b> |
|--|------------------------|
| 1. Asignavimų suma metų pradžioje          | 0,00                   |
| 2. Asignavimų suma 2022 m. balandžio 20 d. | 0,00                   |
| 3. Panaudojimo rodiklis $[(1 - 2)/1]$      | nėra duomenų           |

#### d) Išsamus sumažinimo pagrindimas

Su EGF susijusios biudžeto nuostatos išdėstytos 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo, 9 punkte.

Pagal šias nuostatas Komisija su sprendimo mobilizuoti EGF lėšas pasiūlymu Europos Parlamentui ir Tarybai teikia pasiūlymą perkelti asignavimus iš EGF skirto rezervo į atitinkamą biudžeto eilutę.

## **II. PADIDINIMAS**

### **II.1.**

#### **a) Išlaidų kategorija**

**16 02 02 – Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondas (EGF)**

#### **b) 2022 04 20 duomenys**

|   | <b>Įsipareigojimai</b> |
|---|------------------------|
| 1. Asignavimų suma biudžete (pradinis biudžetas + taisomasis biudžetas)   | 0,00                   |
| 2. Perkeliamos sumos  | 10 614 716,00          |
| 3. Visa asignavimų suma per metus (1 + 2)   | 10 614 716,00          |
| 4. Jau panaudota asignavimų suma  | 8 517 620,00           |
| <b>5. Turimų asignavimų suma (3 – 4)</b>  | <b>2 097 096,00</b>    |
| <b>6. Prašoma padidinimo suma</b>   | <b>15 645 511,00</b>   |
| <b>7. Visa asignavimų suma iki metų pabaigos (5 + 6)</b>  | <b>17 742 607,00</b>   |
| 8. Padidinimo suma kaip asignavimų sumos biudžete procentinė dalis (6/1)  | nėra duomenų           |
| 9. Perkeliamų sumų, nurodytų Finansinio reglamento 30 straipsnio 1 dalies b punkte, padidinimo suma kaip galutinės metų asignavimų sumos procentinė dalis | nėra duomenų           |

#### **c) Įplaukos iš susigražintų sumų (perkeltos iš ankstesnių metų)**

|  | <b>Įsipareigojimai</b> |
|--|------------------------|
| 1. Asignavimų suma metų pradžioje          | 6 895 468,86           |
| 2. Asignavimų suma 2022 m. balandžio 20 d. | 6 895 468,86           |
| 3. Panaudojimo rodiklis $[(1 - 2)/1]$      | 0,00 %                 |

#### **d) Išsamus padidinimo pagrindimas**

Sprendimo pasiūlyme [COM(2022) 201] Komisija, laikydama visų taikytinų EGF reglamento nuostatų, padarė išvadą, kad paraiška „EGF/2022/001 FR/Air France“ atitinka EGF finansinės paramos skyrimo sąlygas.

EGF lėšos bus skirtos finansuoti suderintam reikalavimus atitinkančių prie individualių poreikių pritaikytų paslaugų paketui, skirtam 1 580 tikslinių paramos gavėjų, atleistų iš įmonės „Air France“. EGF finansiniu 17,7 mln. EUR įnašu siekiama suteikti paramą atleistiems asmenims, kad jie galėtų vėl integruotis į darbo rinką.

Eilutėje lieka 2,1 mln. EUR suma, nes, atsižvelgiant į darbo rinkos sąlygų gerėjimą Prancūzijoje, neprireikė visapusiškai pasinaudoti priemonėmis, susijusiomis su EGF lėšų mobilizavimu „Selecta“ byloje (DEC 4/2022). Todėl „Air France“ priemonėms finansuoti iš rezervo turi būti perkelta 15,6 mln. EUR suma.

## ANNEX

### TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND FOR DISPLACED WORKERS (EGF) IN 2022 COMMISSION PROPOSALS AS AT 20/04/2022

The table below shows the transfer proposals transmitted to the European Parliament and the Council to date, which relate to the EGF financial year 2022, and the amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved as proposed by the Commission.

| Transfer Ref | Submission date | Content                             | Commitment Appropriations 2022 Reserve (EUR) |
|--------------|-----------------|-------------------------------------|--|
|              |                 | <b>Initial appropriations</b>       | <b>201 332 382</b>                           |
| DEC 01       | 05/01/2022      | EGF/2021/005 FR/Airbus              | 3 745 264                                    |
| DEC 02       | 20/01/2022      | EGF/2021/006 ES/Cataluña automotive | 2 795 156                                    |
| DEC 03       | 26/01/2022      | EGF/2022/000 TA 2022                | 290 000                                      |
| DEC 04       | 07/02/2022      | EGF/2021/007 FR/Selecta             | 4 074 296                                    |
| DEC 12       | 10/05/2022      | EGF/2022/001 FR/Air France          | 15 645 511                                   |
|              |                 |                                     |  |
|              |                 | <b>Total transfer proposals</b>     | <b>26 550 227</b>                            |
|              |                 | <b>Remainder</b>                    | <b>174 782 155</b>                           |

**To date, the levels of available internal assigned revenue payment appropriations are as follows:**

*Line 16 01 01 – Support expenditure for the European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)*

Amounts in EUR

|   |   |
|---|---|
| Internal assigned revenue – current year                    | 0 |
| Internal assigned revenue – carried-over from previous year | 0 |

*Line 16 02 02 – European Globalisation Adjustment Fund for Displaced Workers (EGF)*

Amounts in EUR

|   |           |
|---|-----------|
| Internal assigned revenue – current year                    | 1 465 880 |
| Internal assigned revenue – carried-over from previous year | 0         |

*Line 16 02 99 01 – completion of the European Globalisation Adjustment Fund (prior to 2021)*

Amounts in EUR

|   |   |
|---|---|
| Internal assigned revenue – current year                    | 0 |
| Internal assigned revenue – carried-over from previous year | 0 |